

	<p>Министерство образования и науки Российской Федерации Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Новгородский государственный университет имени Ярослава Мудрого» МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ КОЛЛЕДЖ МЕДИЦИНСКИЙ КОЛЛЕДЖ Учебно-методическая документация</p>
---	--

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ
ПО ОЦЕНКЕ КАЧЕСТВА ПОДГОТОВКИ ОБУЧАЮЩИХСЯ**

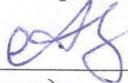
ОГСЭ.03 ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК. АНГЛИЙСКИЙ

Специальность

31.02.01 Лечебное дело

Квалификация выпускника: фельдшер

Разработчик:



Виноградова Марина Эдуардовна - преподаватель английского языка
Медицинского колледжа Многопрофильного колледжа Новгородского
государственного университета имени Ярослава Мудрого

Методические рекомендации по оценке качества подготовки обучающихся
приняты на заседании предметной (цикловой) комиссии преподавателей
общеобразовательных, общих гуманитарных и социально-экономических
дисциплин колледжа

Протокол № 2 от «25» сентября 2014г.

Председатель предметной (цикловой) комиссии  /Л.Д. Черкасова

Содержание

1. Пояснительная записка.....	4
2. Текущий контроль успеваемости.....	6
3. Материалы текущей успеваемости.....	7
4. Промежуточный контроль	12
5. Критерии оценки.....	13
6. Информационное обеспечение обучения.....	15

Пояснительная записка

Данные методические рекомендации разработаны в соответствии с:

1. Федеральным государственным образовательным стандартом по специальности 31.02.01 Лечебное дело;
2. Рабочей программой учебной дисциплины;
3. Примерной программой учебной дисциплины «Английский язык. Углубленная подготовка» (Заключение экспертного совета № 092 от 22.03.2011г.)
4. Положением об оценке качества освоения обучающимися основных образовательных программ среднего профессионального образования в колледжах НовГУ.

Методические рекомендации по оценке качества подготовки обучающихся охватывают объем содержания учебной дисциплины, включают в себя все виды планируемых аттестационных мероприятий с указанием формы проведения, перечня вопросов и практических заданий, критериев оценки.

Оценка качества подготовки обучающегося **проводится с целью:** выявления уровня знаний и умений студента в соответствии с требованиями, обнаружения пробелов в знаниях студентов и их устранение. Контроль овладения коммуникативными умениями и речевыми навыками осуществляется систематично и целенаправленно.

В результате освоения дисциплины обучающийся *должен уметь:*

- общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас

В результате освоения дисциплины обучающийся *должен знать:*

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности

Методические рекомендации разработаны по темам за весь курс обучения и включают в себя грамматический материал. Предусматривают проведение тестирования как формы контрольно - оценочной деятельности студентов в процессе усвоения учебного материала.

В раздел тематического блока включены задания, позволяющие оценить усвоение лексико-грамматического материала. Промежуточный контрольный тест позволяет определить уровень овладения лексико-грамматического материала за весь период обучения.

Оценка качества подготовки обучающихся по данной дисциплине предусматривает следующие аттестационные мероприятия: текущий контроль успеваемости, промежуточную аттестацию.

Текущий контроль успеваемости проводится по темам, разделам рабочей программы дисциплины.

Уровень подготовки обучающихся при проведении аттестационных мероприятий в Медицинском колледже МПК НовГУ определяется оценками «5 (отлично)», «4 (хорошо)», «3 (удовлетворительно)», «2 (неудовлетворительно)».

Текущий контроль успеваемости

Тема (из рабочей программы)	Виды контроля
Тематический блок	
Раздел 1. Вводно-коррективный курс Тема 1.1. Описание людей: друзей, родных и близких, коллег и т.д. (внешность, характер, личностные качества)	Письменный опрос
Тема 1.2. Межличностные отношения дома, в учебном заведении, на работе, в деловой поездке	Фронтальный устный опрос
Раздел 2. Развивающий курс Тема 2.1. Повседневная жизнь, условия жизни, учебный день, рабочий день, выходной день	Фронтальный устный опрос
Тема 2.2. Здоровье, спорт, правила здорового образа жизни	Фронтальный устный опрос
Тема 2.3. Город, деревня, инфраструктура.	Устный опрос
Тема 2.4. Досуг (кино, театр, книги и др.)	Устный опрос
Тема 2.5. Новости, средства массовой информации	Устный опрос
Тема 2.6. Природа и человек (климат, погода, экология) Воспитание экологической культуры	Фронтальный устный опрос
Тема 2.7. Образование (система образования в России, англоговорящих странах)	Устный опрос
Тема 2.8. Среднее профессиональное образование: вчера, сегодня, завтра	Устный опрос
Тема 2.9. Культурные и национальные традиции, краеведение, обычаи и праздники	Устный опрос
Тема 2.10. Общественная жизнь (повседневное поведение, профессиональные навыки и умения)	Устный опрос
Тема 2.11. Научно-технический прогресс	Устный опрос
Тема 2.12. Профессии, траектории карьеры, профессиональный рост	Устный опрос
Тема 2.13. Отдых, каникулы, отпуск, туризм – внутренний и внешний.	Устный опрос
Тема 2.14. Искусство и развлечения	Устный опрос
Тема 2.15. Государственное устройство, правовые Институты	Устный опрос

Раздел 3. Профессионально направленный курс	Устный опрос
Тема 3.2. Планирование времени (рабочий день, досуг)	
Тема 3.3. Условия проживания, система социальной помощи	Устный опрос
Тема 3.4. Анатомия человека	Фронтальный устный опрос
Тема 3.5. Внутренние органы тела	Устный опрос
Тема 3.6. Скелет человека	Устный опрос
Тема 3.7. Мышцы и ткани в организме человека	Устный опрос
Тема 3.8. Лекарственные средства	Фронтальный устный опрос
Тема 3.9. Заболевания и их симптомы	Фронтальный устный опрос
Тема 3.10. Здравоохранение в Великобритании и в США	Устный опрос
Тема 3.11. Медицинское образование в Великобритании и США	Устный опрос
Грамматический блок	
Время Настоящее Простое и Настоящее Длительное	Фронтальный письменный опрос
Аттестация в форме дифференцированного зачета в конце IV курса обучения	
Все пройденные темы	Фронтальный устный опрос

Материалы текущего контроля успеваемости.

Письменный контроль.

Дисциплина «Иностранный язык. Английский»

Тематический блок

Тема 1.1. Описание людей (внешность, характер, личностные качества, профессии)

Цель: проверка овладения лексическим материалом.

Форма контроля: письменный контроль.

Метод контроля: тестовые задания, упражнения

Время выполнения работы – 90 мин.

Задание: Контроль проводится в виде переводных упражнений. Всего данных упражнений три. Они предполагают перевод лексики, изученной на практических занятиях и закрепленной во внеаудиторной самостоятельной работе. Упражнения оцениваются в баллах. Первые два задания при подсчете результатов работы оцениваются 20 баллами каждое – по 1 баллу за каждый правильный ответ. Третье задание оценивается 30 баллами – по 1 баллу за каждое корректно сформулированное предложение. Максимальное количество баллов – 110.

Критерии оценки:

90 – 100% - «5»

75 – 89% - «4»

60 – 74 % - «3»

59 – и менее - «2»

I. Переведите с русского на английский следующие слова и словосочетания:

- | | |
|-----------------------|-------------------------------|
| 1) внешность | 11) хорошенькая |
| 2) характер | 12) приятная личность |
| 3) выглядеть | 13) бесчестный |
| 4) интересный | 14) меланхоличный |
| 5) хорошо одетый | 15) необщительный |
| 6) уродливый | 16) длинные русые волосы |
| 7) умный | 17) женщина среднего возраста |
| 8) сумасшедший | 18) бедно одетый парень |
| 9) эксцентричный | 19) острый ум |
| 10) непривлекательный | 20) прямые волосы |

II. Переведите с русского на английский следующие предложения:

- 1) Да, она симпатичная девушка. Это сестра моего друга.
- 2) Ты видишь того стройного человека со светлыми волосами и голубыми глазами?
- 3) Я думаю, я толстая. Я хочу пойти в спортивный клуб.
- 4) Ты не толстая, ты с избыточным весом.
- 5) У Энн очень длинные волосы и тяжелый характер.
- 6) Она очень сильная личность.
- 7) Питер очень симпатичный. У него короткие, черные, кудрявые волосы и серо-голубые глаза.
- 8) Он очень высокий и среднего телосложения.
- 9) И он очень застенчивый и скромный.
- 10). У него красивая улыбка.
- 11) Мэри - очень дружелюбная, с легким характером, веселая девушка.
- 12) Красивые люди могут быть агрессивными, мрачными или с ужасным характером.
- 13) Он невысокий, мускулистый, атлетичный и очень глупый.
- 14) У них в их семье рыжие волосы, зеленые глаза.
- 15) Они энергичны, трудолюбивы, они очень дисциплинированные и организованные.
- 16) Её отец - неэгоистичный, добрый и щедрый человек.
- 17) Кейт может быть упрямой, амбициозной, беспечной.
- 18) Вы невнимательны и непунктуальны.
- 19) Он должен быть бережным и надежным.
- 20) Это очень забавно и интересно.

III. Переведите с английского на русский следующий отрывок текста:

Tom and Jane are my best friends. They are brother and sister. They go to school. Tom goes to a boys' school. Jane goes to a girls' school. At school Tom learns English. Jane learns English and German. Jane is a very good pupil. She is a workaholic. She reads a lot of books. She always does all her lessons. She always helps her mother at home. Tom does not work. He does not like books and he does not like school. He does not like to help his mother at home. He is a lazy boy. He only likes to sing and dance. He knows some English songs, and he likes to sing them. Jane is beautiful, casually dressed, neat. She is a wise girl. She is pretty thin and of medium height. Tom isn't very handsome. But he is humorous. I am different from them. I'm of medium build. I'm not slim. I have a straight nose and big brown eyes. My hair isn't straight and thick. I can't say that I am beautiful but I also don't think that I am ugly. Maybe I am pretty for somebody and plain for others.

Грамматический блок

Время Настоящее Простое и Настоящее Длительное.

Цель: проверка уровня овладения грамматическим материалом.

Форма контроля: фронтальный контроль.

Метод контроля: упражнения

Время выполнения работы – 45 мин.

Задание: Контроль проводится в виде упражнений на четыре варианта. Всего дается три упражнения, в каждом по пять заданий. Задания в упражнениях предполагают выполнение предложений по грамматике. Контролируется умение употреблять правильную временную форму глагола и правильный порядок слов.

Каждый правильный ответ оценивается в баллах и при подсчете результатов работы оценивается 1 баллом. Максимальное количество баллов 15.

Критерии оценки:

90 – 100% - «5»

75 – 89% - «4»

60 – 74 % - «3»

59 – и менее - «2»

1

I. Make the present simple

1. They (not/like) animals
2. She (be) my sister?
3. I (clean) the kitchen every day.
4. (we / thirsty)
5. Where (Harry/study)?

II. Present Continuous

1. (she / not / drink tea now)
2. (we / not / go to the cinema tonight)
3. (they / study / Portuguese)?
4. (you / read / now)?
5. (she / work / in an office at the moment?)

III. Choose Present Continuous or Present Simple

1. I (go) on holiday tomorrow
2. (she / go home now)
3. (he / watch a film at the moment)
4. (they / watch TV)?
5. We (not/study) every night.

2

I. Make the present simple

1. We (be) from Portugal.
2. (he/come) to London often
3. I often (read) at night
4. He normally (eat) dinner at home
5. (what / you / think)?

II. Present Continuous

1. (I / read a great book)
2. (it / rain)
3. We (go) to the cinema this weekend
4. They (study) now.
5. (where / they / stay)?

III. Choose Present Continuous or Present Simple

1. (play) tennis this Sunday?
2. (they/work) late usually?
3. (I / not / leave now)
4. (he / watch a film at the moment)
5. We (not/be) late

3

I. Make the present simple

1. He usually (not/do) his homework.
2. We (not/study) every night.
3. (he / not / study Latin)
4. (the cat / chase mice)?
5. (you/like) spicy food?

II. Present Continuous

1. (we / drive to London)?
2. (play) tennis this Sunday?
3. (I / read a great book) .
4. (she / come at six)
5. (why / he / leave)?

III. Choose Present Continuous or Present Simple

1. I (not/work) tonight.
2. I (not/drink) coffee very often
3. You usually (arrive) late.
4. (where / they / stay)?
5. (he/eat) now?

4

I. Make the present simple

1. (they / watch TV)?
2. (what time / she/ come)?
3. I often (read) at night.
4. (you / drink / wine)?
5. We often (go) to the cinema.

II. Present Continuous

1. (she / cry)?
2. (she / come at six)
3. (what / you / think)?
4. (why / you / study)?
5. (he / watch a film at the moment)

III. Choose Present Continuous or Present Simple

1. You usually (arrive) late.
2. (where / she / go now)?
3. (I / read a great book)
4. They (not/like) animals.
5. It (not/be) cold today.

Аттестация в форме дифференцированного зачёта в конце IV курса обучения

Вопросы к дифференцированному зачёту:

1. Расскажите о себе, о своих увлечениях.
2. Опишите своего соседа по парте.
3. Опишите способы решения конфликтных ситуаций.
4. Расскажите про влияние спорта на здоровье человека.
5. Расскажите всё, что знаете о Лондоне.
6. Представьте себя на собеседовании. Ответьте на вопросы: какую должность вы хотите получить и почему, какие ваши сильные стороны, что вы будете делать чтобы достичь успеха в своей работе.
7. Расскажите о своей профессии. Обоснуйте свой выбор профессии, расскажите о своих планах на будущее.
8. Вспомните великих британских ученых – физиков, химиков, биологов. Расскажите о их самых известных достижениях.
9. Поясните, почему проблемы окружающей среды так важны для современного человека.
10. Расскажите о своем самом ярком воспоминании.

Критерии оценки работы

Контроль осуществляется в каждом виде речевой деятельности (говорении, письме).

При оценке навыков и умений **устной речи** учитывается:

- решение коммуникативной задачи;
- связность речи;
- лексико-грамматическое оформление речи;
- фонетическое оформление речи (произношение).

Критерии оценки монологической речи:

«Отлично» ставится, если студент может вести беседу на английском языке, взаимодействует с речевым партнером и адекватно реагирует на его реплики, используя выражая свое мнение и отношение к услышанному по определенной проблеме. В сообщении имеются лишь отдельные лексико-грамматические или интонационно-синтаксические ошибки.

«Хорошо» ставится, если студент способен вести беседу и без особых проблем участвует в речевом взаимодействии, выражая свое мнение и отношение к вопросу или проблеме, испытывает, однако трудности, не всегда понимая, о чем идет речь. Студент допускает небольшое количество ошибок.

«Удовлетворительно» ставится, если студент может отвечать, но его ответы не всегда точны и логичны. Студент демонстрирует грубое нарушение структуры предложения. Для речи характерно достаточно большое количество ошибок.

«Неудовлетворительно» ставится, если студент не может отвечать, и его ответы не точны и не логичны. Студент пытается использовать заученный текст, не соответствующий обсуждаемой теме. Для речи характерно большое количество ошибок.

Критерии оценки письменной речи:

- решение коммуникативной задачи (насколько полно и точно она выполнима);
- относительная грамматическая корректность (морфологическая и синтаксическая грамотность, допускающая некоторое количество не нарушающих общение ошибок);
- корректность употребления лексического материала и связность текста (обоснованность употребления лексики, ее разнообразие, обеспечение связности текста за счет внутрифразовых и межфразовых связей).

Критерии оценки работы:

«Отлично» ставится, студент точно выполнил задание, правильно определил степень письменного сообщения, корректно использовал языковые средства, выбрал содержательное и языковое оформление, которое направлено на решение данной коммуникативной задачи. Письменный текст может содержать единичные ошибки в правописании.

«Хорошо» выставляется, студент в основном решил поставленную коммуникативную задачу, используя соответствующие языковые средства, но при этом допустил небольшое количество ошибок лексико-грамматического плана.

«Удовлетворительно» ставится, студент частично и не совсем точно решил поставленную перед ним коммуникативную задачу и допустил при этом достаточное количество лексико-грамматических ошибок. Письменное сообщение отличается небольшим объемом, примитивностью оформления собственных мыслей и построения высказывания.

«Неудовлетворительно» ставится, что студент не совсем точно решил поставленную перед ним коммуникативную задачу и допустил при этом большое количество лексико-грамматических ошибок. Письменное сообщение отличается небольшим объемом, примитивностью оформления собственных мыслей и построения высказывания.

Критерии оценки по грамматике:

Оценка «5» ставится, если студент:

- правильно употребляет грамматический материал в устной и письменной речи;
- письменная и устная речь не содержат единичные ошибки в правописании и произношении;
- использует грамматические структуры в соответствии с контекстом и речевой ситуацией.

Оценка «4» ставится, если студент:

- допустил ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимание.

Оценка «3» ставится, если студент:

- часто допускает орфографические ошибки элементарного уровня, либо ошибки не многочисленные, но затрудняющие понимание выполненного задания.

Оценка «2» ставится, если студент:

- не соблюдает грамматические правила;
- не правильно использует грамматические структуры, что делает не возможным поставленным задачам.

Информационное обеспечение обучения

Основные источники:

1. Марковина И.Ю., Громова Г.Е. Английский язык. Грамматический практикум. Рабочая тетрадь: учебное пособие.- М.: ГЭОТАР-МЕдиа, 2010.-288 с.

Дополнительные источники:

1. Беликова Е. Английский для медиков. Конспект лекций. – М.: Эксмо, 2007. – 192 с.
2. Гальперин И.Р. Большой англо-русский и русско-английский словарь. – 3-е изд. – М.: Рус.яз., 1979.
3. Голицынский Ю.Б. Грамматика: Сборник упражнений. – 5-е изд. – СПб: КАРО, 2007. – 544с.
4. Каушанская В.Л.: Грамматика английского языка. – 7-ое изд. – М., 2000.
5. Козырева Л.Г. Английский язык для мед. колледжей и училищ. Уч. пособие. – Изд. 7-е. – Ростов н/Д: Феникс, 2007. – 315 с.
6. Марковина И.Ю., Громова Г.Е. Английский язык для мед. Училищ и колледжей. М.: ИЦ Академия, 2008. – 160 с.
7. Мюллер В.К. Англо-русский и русско-английский словарь 100 000 слов и выражений. М.: Эксмо, 2008. – 1120 с.
8. Новый англо-русский медицинский словарь. Ок. 75 000 терминов/Под. Ред. В.Л.Ривкина. – М.: РУССО: БИНОМ. Лаборатория знаний, 2007. – 880 с.(+CD)
9. Тимофеев В.Г., Вильнер А.Б., Колесникова И.Л. и др. Рабочая тетрадь к учебнику английского языка для 10 класса (базовый уровень) / под ред. В.Г. Тимофеева. – М.: Издательский центр «Академия», 2007.
10. Франк И.: Английский шутя. – 5-ое изд. – М., Восточная книга, 2012.
11. Хобдэй П.: Англия: обычаи и этикет. – М., АСТ: Астрель, 2008.

Электронные ресурсы:

12. Английский язык: учебник / Марковина И.Ю., Максимова З.К., Вайнштейн М.В.; Под общей ред. И.Ю. Марковиной [Электронный ресурс]. - 4-е изд., испр. и перераб. 2014. - 368 с.: ил.- Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru/ru/index.html>
13. Англо-русский медицинский словарь / Под ред. И.Ю. Марковиной, Э.Г. Улумбекова [Электронный ресурс]. - 2013. - 496 с.- Режим доступа: <http://www.studmedlib.ru/ru/index.html>

Интернет-ресурсы

Обучающие материалы:

www.macmillanenglish.com

www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish

www.britishcouncil.org/learning-elt-resources.htm

www.handoutsonline.com

www.english-to-go.com (for teachers and students)

www.bbc.co.uk/videonation (authentic video clips on a variety of topics)

www.icons.org.uk

Методические материалы:

www.prosv.ru/umk/sportlight Teacher's Portfolio

www.standart.edu.ru

www.internet-school.ru

www.onestopenglish.com - Интернет-ресурс содержит методические рекомендации и разработки уроков ведущих методистов в области преподавания английского языка. Включает уроки, разработанные на основе материалов из *The Guardian Weekly*, интерактивные игры, музыкальные видео, аудиоматериалы, демонстрационные карточки.

www.macmillan.ru - интернет-ресурс с методическими разработками российских преподавателей, содержит учебные программы и календарно-тематические планирования курсов английского языка повседневного и делового общения.

www.hlomag.co.uk (articles on methodology)

www.iatefl.org (International Association of Teachers of English as a Foreign Language)

www.developingteachers.com (lesson plans, tips, articles and more)

www.etprofessional.com (reviews, practical ideas and resources)

Учебники и интерактивные материалы:

www.longman.com
www.oup.com/elt/naturalenglish
www.oup.com/elt/englishfile
www.oup.com/elt/wordskills
Lesson Resources
www.britishcouncil.org/learnenglish.htm
www.teachingenglish.org.uk
www.bbc.co.uk/skillswise N/
www.bbclearningenglish.com
www.cambridgeenglishonline.com
www.teachitworld.com
www.teachers-pet.org
www.coilins.co.uk/corpus
www.flo-joe.com

Publishers:

www.oup.com/elt
www.cambridge.org/elt
www.macmillanenglish.com
www.pearsonlongman.com
www.teacherweb.com
www.teach-noiogy.com
www.theconsultants-e.com/webquests/
Audio Resources
www.bbdearningenglish.com
www.britishcouncil.org/learnenglish-podcasts.htm news.bbc.co.uk/cbbcnews
www.onestopenglish.com
www.eIllo.org
www.breakingnewsenglish.com
www.splendid~speaking.com
http://audacity.sourceforge.net7

Video Resources

www.bbc.co.uk/iplayer
www.itv.com/
news.sky.com/skynews/video
www.channel4.com/video

www.channel4learning.com/
www.youtube.com
www.videojug.com
www.nationalgeographic.co.uk/video
www.eslvideo.com
www.teflclips.com
<http://nowostey.net/films/page/5/>
<http://prezi.com/>
<http://www.photofunia.com/>
<http://www.screenjelly.com/>
<http://www.teachertrainingvideos.com/>
<http://www.teflclips.com/>

